

# Revista de la MUJER



Moldes

BIKINI EN ROSA Y ROPA PLAYERA



NANCY REAGAN, NUEVA AMA EN LA CASA BLANCA

Cocina

LOS PLATOS DE NAVIDAD

Sicología

COMPLEJOS, REALIDAD Y MISTICISMO



## ULTIMO MOMENTO \* MUJERES \* SUCESOS \* ULTIM



Nora Vega y Claudia Rodríguez en el Campeonato Mundial de Patín.

La joven patinadora marplatense Claudia Alejandra Rodríguez fue distinguida con el premio Olimpia de Plata, al mismo tiempo que actuaba en el Campeonato Mundial de Patin, realizado en la ciudad de Masterton, en Nueva Zelanda.

Claudia Rodríguez, de solo 20 años de edad, ha conseguido brillantes triunfos durante su corta carrera en la especialidad. Tiene obtenidos 10 títulos argentinos, además de medalla de oro en los Juegos Panamericanos de Puerto Rico —celebrados el año pasado— y el cetro mundial en la especialidad de 10.000 metros, conquistado también en 1979, durante el Campeonato Mundial, celebrado en Italia.

Campeonato mundial, cereorado en maia.

Junto a Nora Vega, Claudia Rodríguez representa a las deportistas más jovenes y más talentosas del país. De hábitos tranquilos y personalidad reflexiva, comenzó a practicar con sus patines casi por casualidad. Hace ya muchos años, un día de Reyes los recibió de regalo y, desde ese momento, se dedicó a trabajar con ellos, primero como juego y luego con total dedicación.

Antes de partir para Nueva Zelanda, Claudia expresó que este año le espera una dura prueba al equipo argentino, ya que deberá mantener y mejorar el nivel exhibido durante el último Campeonato Mundial.

La joven patinadora festejó su vigésimo cumpleaños en la ciudad de Masterton, y luego de apagar las velitas se enteró muy emocionada del premio Olimpia de Plata, juntamente con la medalla de oro que obtuvo en los certámenes.

A partir de ahora, la violación o el simple intento de corrieteria, serán castigados con severas penas en Francia. Así lo dictaminó la Cámara de Diputados del Parlamento de ese país, cuando por unanimidad definió al estupro como "acto de penetración sexual cometido contra otra peraona, con violencia, constricción o sorpresa", y fijó de 10 a 20 años de prisión a quienes la cometieran o intentaran hacerto.

La ley es un ciano triunilo para las organizaciones feministas francesas, que desde hace algunos años exigian su promuigación al Estado. La nueva norma protege también a los homosexuales, por cuanto no hace distinción sobre si la persona violada tiene que ser hombre o mujer. En caso que la violación fuera colectiva, o si la

LIABELLES PROPERTOR AND PROPERTOR

víctima es un enfermo, una mujer embarazada o tiene menos de 15 años, la condena incluye no solo años de prisión sino también trabajos forzados.

Aún no está bien determinado quiénes son los autores más frecuentes de violaciones, ya que muy pocas veces pueden ser capturados y arrestados. De 20 a 30 mil mujeres son víctimas de estos atentados al año, pero solo pueden arrestares menos de mil violadores en ligual periodo. Entre ellos, muchos padres de familia.

La nueva ley prevé que la victima tendrá derecho a decidir si el proceso judicial se realizará a puertas cerradas o abiertas, para evitar situaciones humilitadas.





do en el yoga y la meditación tras-

cendental

-

Un singular desfile de ropas se realizó hace unos días en Beirut, capital del Líbano. Consistió en la exposición de varios trajes muy antiguos, recuperados pacientemente de los baúles de las familias más tradicionales de la ciudad. El desfile se completó con una exposición de fotografías, también antiquísimas, en las cuales podían verse a hombres y mujeres lucir iguales atuendos que los modelos que desfilaban.

La organizadora del evento, Samia Saab, es una apasionada de las costumbres y vestimentas libanesas de la antiguedad; lleva ya 20 años dedicada a investigar pacientemente cada uno de los modelos que encuentra en sus investigaciones,

De este modo, ha podido encontrar vestidos de los siglos XVI, XVII, XIX y comienzos del XX. Muchos de ellos son auténticos. De otros, halló solo grabados, pero mandó coserios respetando hasta el último detalle de cada uno.

Las intenciones de Samia son realmente positivas, ya que no solo busca formar una colección que permita agrupar la totalidad de los atuendos en un Museo del Traje Libanés, sino que también sus trabajos podrían cambiar la moda de ese país. Elia explica que el corte oriental de ropa es más cómodo que el europeo por sus formas, sus velos ligeros y su frescura. Samia dice que a los libaneses les convendría mucho más volver a la moda de sus antepasados, y no usar la vestimenta actual.

gu re of

## Tercera Edad: Sonría y no se Condene a Envejecer

Cuidar el rostro y el aspecto estético es una necesidad que se acrecienta en la tercera edad. La posibilidad de disponer de tiempo para dedicarse a sí misma v novedosas técnicas cosmiátricas. permiten a la mujer sentir que no envejece. Arrugas, flaccidez y manchas seniles desaparecen con un correcto asesoramiento médico v estético v un tratamiento facial v corporal que devuelve tonicidad y lozanía a los músculos. Para que ambos den inmediatos y positivos resultados es imprescindible sentirse joven y vital.





El tiempo se detiene y ya no persigue, en una vertiginosa carera a partir de un momento especial en la vida. Los hijos se marcharon para formar otro hogar, nadie reclama urgencias, ya no es necesario desempeñar varios roles simultáneamente. El reloj no es un tirano, por el contrario, se lo mira para ver pasar el tiempo lantamente.

Esta situación provoca una reacción útil, la de mirar hacia adentro, la de buscarse a si misma, la de enfrentarse también con el espejo y no encontrar el rostro joven y lozano de otras épocas. La silueta también muestra signos del tiempo que ha pasado, los senos ya no están

erguidos, las caderas y musios han engordado. Las arrugas invadieron rostro y cuello y la flaccidez está extendida por todo el cuerpo.

A pesar de esa imagen envejecida una mujer se siente vital y con energías suficientes para continuar un ritmo de vida sano y, alegre. Ese tiempo que ahora "sobra" puede ocuparse en la recuperación de su organismo, de su aspecto exterior y transformarse en conjunto en una nueva mujer, preocupada y dedicada a si misma sin descubrir a los demás.

La tercera edad abre la posibilidad de disfrutar de otra juventud, más serena pero Igual-

—La misma sonrisa que ee utilizará para enfrentar con optimismo la brecha generacional creada entre los jóvenes y sus mayores, ya que unos y otros habitan mundos separados, inmersos en sus proplas motivaciones, intereses o recuerdos. Esa sonrisa permite sentirse joven y a partir de ahi el tratamiento estético, ya sea corporal o facial, encuentra el terreno propicio y fértil, asegura ía cosmiatra Beba Scaliy, quien creó diversos tratamientos destinados a personas de la tercera edad.

—Quererse y culdarse con una responsabilidad y un derecho que cada uno tiene sobre si mismo y no debe desculdar. Con ellos colabora el avance de la ciencia y la capacidad profesional.

-¿Qué tratamientos son es-

pecificos para la tercera edad?
—El facial y el corporal parten de una premisa básica,
constituyen una terapia que se
realiza desde adentro hacia
afuera, es decir, el fortalecimiento de la musculatura y la
recuperación de la eudermia
cutánea, o sea el estado óptimo de la plei.

-¿Cómo es el tratamiento corporal?

—Está destinado a recuperar el tonismo muscular mediante distintos tipos de gimnasia: activa o pasiva. A través de él se efectúa una redistribución de grasas desde el punto de vista local.

-¿Que técnicas se emplean para redistribuir las grasas?

—Se emplea "masoterapia" como relajante modeladora y "fisioterapia" que consiste en la aplicación de aparatos específicos. También se introducen enzimas en el orgánismo a través de "iontoforesia", para disolver grasas. La "presoterapia", o presión por insufitzación de aire, activa la circulación y favorece el drenaje de elementos tóxicos acumulados en el organismo, además de actuar sobre la retención de líquidos.

-¿Es necesario seguir una dieta especial?

—Sí. Es conveniente acompañar el tratamiento con una dieta pobre en grasas no solamente para disminuir de peso sino también para prevenir el aumento de colesterol. La misma debe ser rica en vitaminas y proteínas.

-¿La esteticidad controla el

—Yo insisto en que siempre los tratamientos estéticos deben ser acompañados por una intervención médica para evaluar la evolución del tratamiento y controlar el uso de diferentes aparatos.

## INO, A LAS

-¿Que tipo de cremas se emplean en tratamientos faciales?

—En la actualidad la tendencia más moderna en cosmiatria es la "fitocosmética", es decir la que basa los cosméticos en elementos con contenidos vegetales ya que estos poseen un gran caudal de vitaminas y elementos revitalizantes. Con ellos se baja al mínimo la posibilidad de que se produzcan reacciones alérgicas. En cuanto a las hormonas hay que descartar totalmente su uso ya que pueden producir graves consecuencias en todo el organismo.

-¿En qué aspecto se basa el tratamiento para el cutis?

tratamiento para el cutis?

—Fundamentalmente en la rehidratación de la piel, lo más importante es recuperar el nivel hídrico ya que el agua es responsable del tonismo muscular y de la introducción de vitaminas en la piel. A partir de allí se realiza la nutrición mediante distintos vehículos. Uno de ellos es la "lonoforesis". A través de corriente galvánica se introducen procaina, etástica y colágeno en la piel. La primera es activante de la reproducción celular y las dos restantes son componentes del tejido conjuntivo.

del tejido conjuntivo.

Otro vehículo es la masolerapia inductiva o masaje facial
destinado a introducir elementos nutritivos, alli se emplean
cosméticos con base vegetal

-¿Cómo se combaten las

arrugas?

—A través de presopuntura o presiones en determinados meridianos de acupuntura, se logra la relajación de los músculos contraldos. Por último se realiza gimnasla pasiva a fin de atenuar flacidez. Se coloca un aperato especial en determinados centros musculares que contraen y relajan ritmicamente el músculo como si se tratara de una gimnasia activa.

Además de las mencionadas, existe una variedad de técnicas que coadyuvan a mejorar y recuperar el aspecto perdido. En todas, es imprescindible el apoyo de la paciente para que los resultados sean espectaculares. Quizás para borrar la depresión o preocupación que causa la vejez la mejor forma de atacaría sea inicitando un tratamiento y recordando la frase de Oscar Wilde: "La juventud es una enfermedad que se va con el tempo".

# Las Neurosis. un mal de **Nuestro Tiempo**

Para los divulgadores del sicoanálisis. el complejo se convirtió en la herramienta más cómoda para ilustrar los problemas neuróticos que afronta buena parte de la humanidad. Pero al mismo tiempo esa facilidad puede conspirar contra la búsqueda del diagnóstico, tarea esencial del terapeuta cuya perfección tiene un valor decisivo para la curación. Una nueva polémica, en definitiva, para una disciplina que jamás las rehusó, y que tal vez deba a esa manía discutidora la clave de su supervivencia.



Para Guex "la muerte es temida no como un hecho en sí misma, sino como símbolo de las experiencias vividas'

## COMPLEJO DE CRISTO

Definido en 1913 por Ernest Jones, el complejo de Cristo se convirtió en una impresión extremadamente común, en especial con la manifestación de las fantasias de salvación con las cuales el paciente se esfuerza por proteger a persprfas determinadas —puede tratarse de la humanidad ente-- del negativo influjo del "padre malo".
Por lo general quien padece es-

te complejo lo utiliza inconscientemente con el propósito de satisfacer sus fendencias masoquislas, porque la lucha contra ese "padre malo" al cual se atribuyen todos los elementos negativos requiere un sacrificio perso-

El rasgo más característico en

...............

de ese complejo es la humildad y el altruismo extremos, visibles en casos notorios como San Francisco de Asís, que pasó de una insolente virilidad y un comportamiento agresivo a una actitud de piadosa mística, su extremo

#### COMPLEJO DE CRONOS

Para el sicoanalista italiano Cesare Musatti, quien describió por primera vez el complejo en 1949. se trata de la inversión del clásico complejo de Edipo, y se manifiesespecialmente en los padres que reviven sus fantasias infantis frente a sus propios hijos.



En el mito griego, Cronos devoraba a sus hijos, y en los casos precisos en que el sicoanálisis encuentra una imagen similar, los padres, muchas veces contra sus quienes caen en la dependencia propios deseos, experimentan hostilidad y rivalidad inconscientes frente a sus descendientes hasta el punto de caer en las fantasias de castración, humillación castigo descriptas por Franco Fornari en un trabajo publicado

## COMPLEJO DE **ELECTRA**

En 1913 el alemán Carl Jung afirmó que en la niña se desarro lla una inclinación especial por el padre, origen a su vez de una correspondiente corriente de celos hacia la madre.

Pero fue el propio Sigmund Freud, en 1931, quien redondeó la proyección del mito griego en la relación padre-hija al afirmar que se trata simplemente de la contra-partida del complejo de Edipo que norma las relaciones madre-hijo.

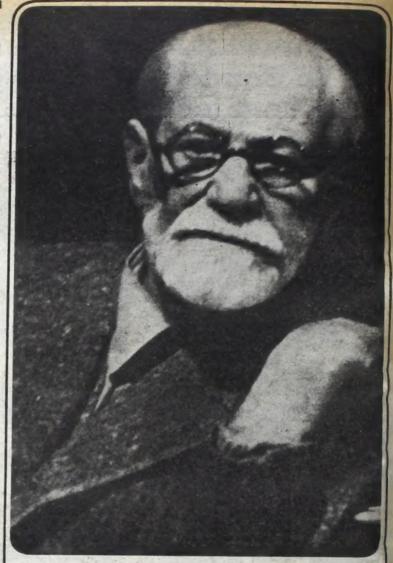
Freud, como Jung, logró deter minar la correlación casi perfecta de los dos complejos complementarios, cuya consecuencia más visible es el odio --pasajero o permanente-- hacia el progenitor del mismo sexo, punto de partida muchas veces para situaciones que solo la terapia sicoanaliti-ca puede desentrañar.

### COMPLEJO DE **JUGADOR**

Para investigadores de la teoria freudiana como Edmund Bergler, que fue en 1949 el primero en lanzar la teoria apoyado en la observación de casos concretos, existe un complejo del jugador mediante el cual el neurótico expresa su deseo inconsciente de perder, de ser derrotado.

La interpretación de Bergler rompió la comodidad de considerar que el jugador es una persona racional pero débil ante la ilusión de grandeza, del poder que pue de procurarle ganarle al azar.

Por el contrario, el jugador padece de un complejo que le impide reaccionar como adulto frente



El médico vienés Sigmund Freud, "padre" del sicoanálisis contemporáneo.



El doctor Carl Gustav Jung, discipulo, amigo y continuador de Sigmund Freud.

a la fantasia infantil de la ganancia, una de las formas bien definidas de la megalomania en el niño.

Para ocultar ese rasgo de innadurez, por lo tanto, el individuo se recubre con el complejo del jugador, que le permite explicar su sumisión a una tendencia inne que lo domina

En realidad lo que busca el jugador es la punición por haberse dejado arrastrar por la fantasia infantil, y de allí la enings actitud de serenidad al rder: sin el triunfo anhelado. el paciente se siente satisfecho que el exterior justo, supo castigario en el punto exacto de su debilldad", afirma Bergler

El terapeuta sostiene también que el complejo asume multifacéticas apariencias, y que muchas veces se ingenia para infiltrarse en las determinaciones profundas de intelectuales u hombres de acción, tanto política como social o ecoñómica

#### COMPLEJO DE MADRINA DE BLANCANIEVES

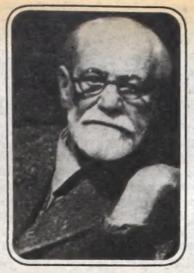
Para sicoanalistas como el inglés Oliver Brachfeld, existe un complejo que castiga a las muje res bellas, que por serlo se sienten diferentes a un medio exterior que suele agredirlas por esa misma causa, hasta convertirlas en

En un trabajo publicado en 1952, cuando narro las tribuaciones de una hermosa pero in feliz paciente. Oliver Brachfeld la comparó con la madrina de Blancanieves, que en la literatura infantil persique a la muchacha simplemente porque no encuentra sosiego, y vive comparando su terior y con su propio pasado



Nuzzi, es la siguiente:

erdo III - Zeus



Por esa vía se llega a la insatis facción que anida en los adultos que, una vez superado el fantástico,lucido período de la infancia. sienten la incapacidad de poner en relación sus posibilidades y aspiraciones, hasta culminar mu chas veces en el fracaso de una vida

### COMPLEJO DE ORFFO

Para el investigador francès Pierre-Joseph Bugard, el complejo de Orfeo sintetiza la tende cia a sublimar la libido en la idea mística, cuya componente inseparable es la idea musical.

Muchos sicoanalistas tienen por probable que, en esos casos las predilecciones musicales del paciente alcanzan un valor de orientación precioso para el tratamiento

En esa linea estiman que el paciente interesado especialmente en las vertientes masculinas de la música, expresadas en los ritmos marciales, las marchas triunfales y por extension los ritmos que estimulan la acción, sugieren el recuerdo infantil de la imagen paterna, temida y admirada.

Bugard, en los trabajos sobre el ma que publicó en 1934, marco un camino que aún transitan muchos colegas, al afirmar que la afición por esos ritmos vivifican-tes, a veces también exasperantes, subraya la obediencia retrospectiva a la imagen paterna. En cambio existe otro proceso

de acuerdo con el mismo razonamiento- que orienta hacia los ritmos dulces, armónicos, con los

cuales el paciente suele expresar su intención, su deseo de regresar a la imagen materna.

### COMPLEJO DE LAVAMANOS

La coerción que lleva a lavarse las manos con inusual frecuencia es una característica que compone muchas neurosis, y que fue definida en 1950 por Oliver Brachfeld al describir el complejo de lavamanos.

Esa actitud señala el esfuerzo del neurotico por diferenciarse del resto de la humanidad, que en su particular punto de vista está compuesta por gente sucia, con la cual es imposible vivir en forma decente.

Pero la complicada ceremonia que realiza el sujeto, en cada ocasion en que se ava las manos -u otras partes del cuerpo- es tambien un elemento muy util para fijar hasta que punto la autoestima puede convertirse en una aberración.

El complejo se convierte en una clara manifestación de neurosis, en los casos en que la sicoterapia no existe o pasa por alto la situación, y el sujeto puede convertirse en un marginal total o parcial, en fu ción de la magnitud de su daño

Por su narte Otto Fenichel en 1945, habia vinculado la mania de lavarse con la masturbación, y en especial su ángulo prohibido culpabilizado por la autosatisfacción activa o pasiva, el niño se esfuerza por aliviar su conciencia. y lavarse las manos es casi siem-

pre el recurso primario para mantener oculta la acción culposa co-

#### ¿Y SI EL COMPLEJO NO EXISTE?

Contra el recurso del complejo, que muchos sicoanalistas acen tan sin siguiera reparar en la co-



modidad que les procura, otros sicoterapeutas prefieren aferrarse a la ortodoxia del pensamiento de Freud y aceptar unicamente la existencia del complejo de Edipo.

Por esa via el italiano Elvio Fachinelli asegura que "la teoria freudiana solo recurre a la imagen del complejo de Edipo para describir una situación extremadamente precisa, para ilustrar una coherencia que permite explorar el inconsciente y el subconsciente del neurótico

'Claro está que al adoptar esa facilidad dio ple para que otras situaciones especificas, aunque menos claras, encon-traran un auxillo en ejemplos históricos. Pero en definitiva, el empeño de reducir cuanto se ve en sicoanalisis a los 'envases' que constituyen los complejos, solo contribuye a limitar la aventura de investigación pura que constituye el sicoanálisis", asegura el polemista italia-

Con Fachinelli, se abre paso una corriente que trata de conte ner el "recurso del camplejo", con el proposito de impedir que nuestra ciencia se convierta en un simple test sicológico sin seriedad, del tipo 'diganos cuál es su complejo y le responde remos cuál es su diagnóstico" concluye el terapeuta italiano

La imagen del complejo como explicación de una situación particular, propuesta por el signanale is y en especial por su creador Sigmund Freud, se convirtió hace ya mucho tiempo en patrimonio de la humanidad entera

En términos generales, un complejo es definido como una parte autónoma de la siguis como si se tratara de una pieza que no coincide con las especificaciones y produce, por lo tanto, una serie de anomalias.

Para los sicoanalistas -y los profesionales formados en otras disciplinas que, sin confesario, recurren al arsenal sicoanaliticoel complejo es una señal que permite al terapeuta descubrir el eslabón débil o roto de una cade na de razonamiento sicológico. y para el paciente un escudo para ocultar o proteger sus verdaderos problemas

La sola enunciación del complejo que describe los problemas subvacentes en el ser humano alcanza muchas veces para aliviar la culpa de quien se comporta de manera atípica, fuera de las leyes de su propio siguismo: "En e punto el hombre civilizado recupera la Imagen absolutoria del mago, el curandero o el sacerdote de la tribu, que lograba definir el disturbio de salud o de conducta, y buscaba a partir de alli el remedio adecuado", sostiene la analista danesa Petra Davidsen.

La importancia del complejo, su aporte para definir las anomai que justifican el tratamiento su desmembramiento, fueron uno de los temas esenciales de debate entre los sicoanalistas de los primeros tiempos, en la época embrionaria de la disciplina, en los congresos y polémicas. Así como Freud se esforzaba

por ceñir el número de complejos al minimo esencial varios de sus discipulos --más tarde disidentes- como Carl Jung le acordaban importancia fundamental como base del tratamiento, y los multiplicaban para filar los marcos de diagnósticos y terapias

Casi tres cuarlos de siglo más tarde, después de repasar lo esencial de la teoria sicoanalitica. y revisar centenares de títulos y trabajos que jalonaron el desarro llo de la disciplina, los autores italianos Pina Gorgoni y Paolo Nuzzi —autores de "El libro de los complejos"— llegaron a la conclusion de que existen 101 casos tipicos que merecen la calificación de compleio.

Sin embargo Gorgoni y Nuzzi dejan en claro que el complejo, si bien concebido como precioso auxiliar del sicoanálisis, logró su perar las fronteras de la ciencia para desbordar sobre el lenguaje cotidiano, y calificar prácticamente todo aquello que constituye una aberración o una desviación de lo que se juzga comiente.

### LOS PADRES DE LA TEORIA

Por cierto los autores se apresuran a aclarar que su lista no es exhaustiva, y que algunos com-plejos "pueden haber quedado en los pliegues de tantas discu-siones coma las protagonizadas por los padres del sicoanálisis, capaces de mantener cualquier tipo de polémica sin complejo alguno"

La nómina de complejos enumerados por Gorgoni y Nuzzi incluye por cierto los casos clásicos como los que recibieron nombres nados a la fama como Edipo, Electra, Yocasta u Ofelia. pero también algunos que seña lan funciones o actitudes aisladas o demasiado específicas, que solo son conocidos y manipulados por los sicoanalistas y unos pocos

Con lenguaie divertido, pero con gran seriedad y respeto hacia los temas tratados, los autores precisan en la mayoría de los ca905 el origen de la clasificación del compleio, la definición del sindrome descripto y los comentarios de los primeros autores que recurrieron a un caso histórico pera centr la información originada

## COMPLÉJO DE ABANDONO

El primero que definió como acomplejados a los individuos abandônicos fue Charles Orlier en 1948, con la precisión de que su caso es muy complicado; el ciente se siente "enganchado" y "desenganchado" alternativamente de la realidad que lo rodea y las personas que forman su mundo afectivo.

Algunos afectados acelesan el tránsito ida-vuelta entre las dos posiciones, con la intención de protegerse de los golpes más fuertes que puede infligirles el



El golpe consiste en el abando no, actitud que produce la carga máxima de ternor porque se trata de un principio solidamente implantado en la naturaleza afectiva

Para quien sufre esa situación es importante tener en cuenta que el temor constante de ser abandonado, nutrido por el sujeto, pone al objeto en una situación delicada y agotadora, que por lo general desemboca en el abandono real.

Por su parte Germaine Guex en 1950, completó la descripción con un dato de interes significativo: el abandónico tiene como característica la obsesión por la muerte, propia y ajena, y la angustia que experimenta por esa causa sirve como motor inconsciente de separaciones o abando nos traumáticos.





101 complejos anunciados en la cubierta. Pero muchos elcoanalistas se preguntan si los autores no cayeron en las garras del complejo de la exageración. Que, de acuerdo con los enunciados, debe existir...

101 Complejos: Pues,

Conocerlos y Evitarlos

La lista de situaciones sicológicas definidas como

complejos es, tie acuerdo con el libro de Gorgani y

Edipo - Electra - Agar - Sara - Atlante - Brunlida - Cristo Cronos - Cyrano - Demóstenes - Diana - Dios - Don Guijoté Don Juan - Erostrato - Fedra - Yocasta - Guillver - Icaro Ismael - Lear - Madrina de Blancanieves - Medes - Marciso
Ofelia - Orteo - Oreste - Policrates - Prometeo - Próspero Blicarde III - Zoue

Además de esos personajes, caen involucrados en la

to - Mutación - Hijo del medio - Hijo único - Primogéni-

Ademas de complejos de:

Perro - Coleccionista - Jugador - Autoconmiseración 
Consideración - Cain - Hamist - Color - Evasión - Vacia
Consideración - Cain - Hamist - Color - Evasión - Vacia
Milo único - Primogéni-

to - Hijo último - Jorobado - Gran madre - Abuelo - Abuelo - Inferioridad - Superioridad - Pecho masculino - Maternidad

Mutilación - Oral de agresión - Oral de rechazo - Oral de salvación - Potencia - Omnipotencia - Superhombre - Peca-do - Lavarmanos - Simbiótico - Espectacular - Superdotado

- Desaventajado - Swimburne - Viajar - Traición - Pequeño beneficio - Nuclear de la neurosis. La enumeración es todavia más emplia, hasta cubrir los



Nancy Davis, la esposa de Ronald Reagan, en una foto promocional distribuida por los estudios de la Metro Goldwyn Mayer en 1951, época en la que iniciara su breve ciclo como actriz.

aureola especial para las norteamericanas como las que encarna a diario la señora Reagan: se trata de los personajes de Hollywood, en muchos casos los mismos que daban la espalda a Jacqueline pero no podían, en los casos extremos, despreciar las invitaciones de su marido, y así visitaban -- casi siempre a desgano-- la Casa Blanca entre 1961 y 1963.

"Hablaban de Rosalyn Carter, pero ustedes no conocen qué les espera. Con Nancy Reagan la Casa Blanca será un teatro de variedades, ella es capaz de hacer palidecer de envidia hasta a Jackle (Kennedy)" En la afirmación de Charles Black, una de las víctimas del mal humor

de la futura primera dama de Estados Unidos, Nancy Reagan ocupará a partir del 20 de enero de 1981 un puesto que reducirá el papel de los consejeros presidenciales al de meras comparsas.

Biack, uno de los asesores de Reagan durante los tiempos de la gobernación de California, cometió el error de subestimar la influencia

de Nancy Reagan, y así se encontró un día, sin previo aviso, al margen del equipo que preparaba la campaña victoriosa de noviembre de

Pequeña en comparación con su marido, delgada, con sus ojos azules y su sonrisa permanentemente fijada, Nancy Reagan piensa que, a los 57 años, tendrá por fira su alcance la oportunidad de igualar y aun superar a Jacqueline Bouvier, la esposa de John Kennedy que fue, de acuerdo con cronistas mundanos e historiadores, una de las pocas mujeres que dejó marcas indelebles tras su paso por la Casa

Entre los proyectos de Nancy figura nada menos que el control de la vida mundana del presidente, una tarea que las ocupaciones políticas impidieron cumplir a mujeres de temple como Pat Nixon, Betty Ford y, todavía, Rosalyn Carter. El pasaje por la casa de los gobernadores en Sacramento y la lenta pero inexorable aproximación a Washington le aprieron al grestita. hington le abrieron el apetito.

## **EMPIEZAN LOS DESPIDOS**

Al mismo tiempo que la futura primera dama disponía el licencia-miento, a partir del 20 de enero, del plantel de 20 asesores y auxiliares que respaldó durante cuatro años a su antecesora en la Casa Blanca, un trío de secretarias trabajaba día y noche para poner al día las listas de los personajes que los Reagan invitarán durante su primer semestre en la residencia presidencial.

Semestre en la resucencia presidencia:

Esas listas incluyer a los mejores escrifores, pintores, compositores e interpretes de música de Estados Unidos, así como los críticos que comparten los gustos de Nancy Reagan: los pintores Impresionistas, la música hiperclásica, toda la panoplia que servía, en los años cincuenta, para describir el "buen gusto" a lo largo y a lo

Un personaje especial, que se desempeñó durante años como un personaje especiai, que se desempeno durante anos como "antena" de Nancy, se encarga a su vez de rastrear los posibles viajes a Estados Unidos de personajes de primera linea en la cultura interna-cional, cualquiera sea su origen. Más adelante llegarán los contactos para que la Casa Blanca sea incluída en sus agendas.

Pero el terreno donde Nancy espera establecer sin discusiones su superioridad sobre el fantasma de Jackie-primera dama tiene una

## Nancy Reagan, el Poder Detrás del Trono

Dispuesta a superar la imagen de "Jackie" Kennedy. típico producto -como su marido- de Hollywood. Nancy Reagan espera convertir la Casa Blanca en punto de referencias para todas las estrellas del espectáculo norteamericano y europeo. Desde el 20 de enero de 1981 las estrellas del cine, la televisión y el teatro deberán incluir una visita a Washington, de tiempo en tiempo, para dar así la imagen de la nueva pareja presidencial.



Jimmy Carter y su esposa, Rosalyn, posan junto al matrimonio de Nancy y Ronald Reaga inmediatamente después de conocerse el resultado de las elecciones presidenciales en EE.UU.

## **GENTE BRILLANTE**

Los nombres con que Nancy Reagan espera remontar las recepcio nes más brillantes que se recuerden en la mansión de la avenida Pennsylvania de Washington figuran en gruesas letras en casi todos los filmes de éxito de los treinta últimos años: "Ellos son, si así puedo decirlo, mi gente, quienes poblaron y orientaron mi mundo desde la Infancia", admitió ella en un reportaje, hace varios años. Más que sus quince películas y la infinidad de series de televisión.

donde representaba por lo general la casi perfecta ama de casa norteamericana, el contacto de Nancy con las figuras arranca desde su más tierna infancia: "Mi padrastro, un neurocirujano de Chicago, era amigo personal de Walter Huston, de Spencer Tracy, de mu chas figuras que hacían soñar y sufrir a todos los niños de mi edad desde las pantallas de cine", recuerda. "Durante toda mi vida se habió a mi alrededor de cine. Primero

por mi padrastro, luego por mi esposo. Pero yo jamás ful habitada por la ambición de ser una estrella. Mi objetivo, por fin logrado, era encontrar al hombre de mi vida, casarme con él, consagrarie

era encontrar al hombre de mi vida, casarme con el, consagrarle mi vida..... y conservarlo a mi lado" asegura Nancy.

El primer fracaso matrimonial de su madre, abandonada por Kenneth Robbins, un vendedor de automóviles, días después de dar nacimiento a Nancy, la marcó para siempre: apegada a velustas normas de moralidad, la primera dama estima que el verdadero destino de la mujer es hacer feliz al hombre con quien comparte su vida, respaldarlo en todo momento y hacer sentir su presencia solo para avudario y proteogrio. ayudario y protegerio

"El divorcio es un fracaso para la mujer, porque su papel con-siste en ser fiel a un hombre y permanecer con él toda la vida", asegura sin hacer caso de las críticas que le reprochan su filosofia

Esa convicción, trasladada a la Casa Blanca, marcará un período que portá figurar entre los más conservadores que se recuerden en la capital de Estados Unidos. Como complemento adecuado, Nancy Reagan no cesa de repetir que "debemos proteger la familia, que es la columna vertebral de nuestra civilización, de nuestra cultura, de nuestras creencias"

Junto a su marido, en los tiempos que RR desempeñaba la goberna-ción de California, uno de los estados más permisivos e inasibles de todo el país, Nancy llegó hasta el límite de asumir la iniciativa política, para poner freno a las reivindicaciones feministas: "La mujer no

puede ser igual ai hombre, porque debe ser su compañera, su brazo derecho, su sirviente si llega el caso", aseguró en ple

## **ESPIRITU CONSERVADOR**

Fiel al método anticonceptivo Ogino, Naricy Reagan es una decidida enemiga de la sociedad permisiva, detesta el recurso libre del aborto, y aun se alza contra los métodos modernos de contracepción. Otro tema capaz de hacerla reaccionar es el auge de la criminalidad, producto en su opinión del gran desorden de valores y sentimientos; por esas razones es partidaria, sin ocultario, de la pena de-muerte.

Uno de los pecres momentos de Nancy Reagan durante la campaña electoral fue el asedio de los periodistas que si bien admitían que sus 28 años de matrimonio con Ronald Reagan podían ser considerados como un modelo, le recordaban su propia situación familiar.

El presidente electo tuvo, de su primer matrimonio —con la actriz Jane Wyman, un nombre que Nancy Davis jamás pronunció en publi-co—, dos hijos. Maureen, la primogénita, tiene ya dos divorcios en su historial, y su hermano menor Michael acaba de comenzar su segundo

De su unión con Nancy, Reagan tuvo otros dos hijos: la mayor es Patty, que un buen día se fue de casa para compartir la vida de un guitarrista de The Eagles, un conjunto rock, y el menor, Ronnie juniors, abandonó un buen día sus estudios de derecho en Yale, comenzó a estudiar danza clásica y comparte su modesto departamento de Nueva York con una hermosa muchacha sin habersa dado el trabajo, con Patty, de consultar a sus padres ni formalizar legalmente su relación.

Llevada hasta el extremo de la resistencia por los reporteros de televisión, en plena campaña electoral, Nancy halló como única salida el recurso de la vieja imagen de los pioneros norteamerica-nos: "En nuestra familia, como lo prueba la actitud de nuestros hijos, cada uno tiene derecho a afirmar su propia individualidad".

"Menos mal que Jimmy Carter se encargó de asegurar el triunfo de Reagan. En una elección ajustada, esa declaración de Nancy podía haber costado el triunfo a los republicanos", fue el come rio de Pat Hillings, uno de los principales dirigentes del partido en California.

California.

Nada, sin embargo, parece doblegar a la mujer que, cobijada bajo un gigantón de 190 centimetros de alto, y de espeso pelo negro, sólido a pesar — o tal lez a raiz— de sus 70 años, se convertirá en la mujer más influyente de Estados Unidos, por lo menos hasta 1985.

"Cuando uno sueña toda la vida con un objetivo tan ciaro como el mío de llegar a la Casa Blanca, la actitud más tonta consiste en cambiar; nada ma base conser que al modificar mía creencias.

cambiar: nada me hace pensar que al modificar mis creenclas, mis ideas, el sueño podrá cumplirse en plenitud", concluye Nancy

## Ensalada de Ananá y Camarones

### INGREDIENTES (Para 4 6 6 porciones)

1 ahaná fresco grande; 1 taza de blanco de apio picado; 200 grs. de camarones limpios; 100 grs. de crema de leche; 4 cucharadas de salsa golf; una pizca de polvo curry.

## PREPARACION

Cortar el ananá a lo largo cortando también el penacho superior por la mitad, de modo que queden las des partes con sus hojas adhéridas. Ahuecar las mitades con un cuchillo filoso y colocar el contenido en un tazón. Agregar al ananá picadito el blanco de apio, los camarones (reservar algunos para decorar) la crema de leche y la salsa golf, mezclando todos los ingredientis muy bien. Rellenar con esta preparación las mitades de ananá ahuecadas, colocadas en una fuente apropiada sobre un lecho de juliana de lechuga y adornar con los camarones reservados espolvoreados con el polvo curry. Mantener en heladera hasta el momento de servir.

## La Alegría del Amor en la Feliz Mesa Navideña

\*



Dentro de pocas horas la cristiandad evocará el mayor suceso de la historia: la llegada al mundo del Redentor. La ocasión es especialmente propicia para las reuniones familiares. Y de acuerdo con la tradición, para preparar riquísimos manjares que harán las delicias de grandes y chicos. En un esfuerzo acorde con la importancia de tan caro y feliz acontecimiento, Revista de la Mujer ha preparado una mesa tan sugestiva como sabrosa, para satisfacción de sus consecuentes lectoras. Con los mejores deseos de paz, amor y felicidad.

# Bizcochuelo Fiambre "Papá Noel"

## INGREDIENTES (para 8 porciones)

1 bizcochuelo de 4 huevos preparado con sal y pimienta; 2 tazas de queso crema; 3 cucharadas de salsa ketchup; 1 cebolla picada fina; 1 lata de atún mediana; 100 gr. de pepinitos en vinagre picados; 1 lata de morrones; ½ taza de salsa mayonesa; 2 huevos duros; 1 taza de zanahoria cocida 4 minutos, rallada fina; 1 taza de chauchas fileteadas cocidas 3 minutos.

## PREPARACION

Escurrir bien los morrones y recortar el cuerpo del Papá Noel (Viñeta). El resto picarlo.

Reservar la clara de 1 huevo duro y

Cortar el bizcochuelo que debe estar bien frio en tres capas. Mezclar el queso cremarcon la mitad de la mayonesa, el ketchup, sal y pimienta a gusto. Mezclar el atún bien escurrido con la cebolla y agregarie la mitad de la mezcla de queso y los pepinitos picados; a la otra mitad los morrones picados. Con estas preparaciones rellenar el bizcochuelo.

Con una espátula untar ligeramente con mayonesa los costados del bizcochuelo y la superficie. Adherirle a los costados la zanahoria rallada.

Sobre la superficie formar el Papá Noel: el cuerpo recortado del morrón, la barba y adomos del traje con clara de huevo picada muy fino. Completar la decoración de la carita con trocitos de morrón para los ojos y boca, del mismo modo con un pequeño triangulito formar el sombrero. Las manos formarlas con un trocito de chaucha. Hacer una corona de chauchas todo alrededor y salpicar con un poco de huevo duro.



## Peceto a la Nieve

-----

## INGREDIENTES (Para 6 porciones)

1 kg, de peceto hervido (de ternera) y frío; ½1, de caldo de la cocción del peceto; 20 grs. de gelatina en polvo sin sabor; recortes de aceitunas negras, pimiento morrón rojo, etcétera; para adormar: hojas de berro, escarola, rabanitos, etcétera. SALSA CHAUD FROID: 50 grs. de manteca; 2 cucharadas de harina; 1/4 l. de leche hervida caliente; 1/4 l. de leche fría; 10 grs. de gelatina en polvo sin sabor;

200 grs. de crema de leche: sal, pimienta

## PREPARACION

Mientras se termina de enfriar el peceto preparar la salsa Chaud Froid. Derretir en una cacerola la manteca, agregar la harina y rehogar unos segundos revolviendo con cuchara de madera, retirarla del calor y añadirle gradualmente la feoche caliente y la fria mezclada con la gelatina. Llevar al calor moderado y revolver hasta que hierva. Sazonar muy bien, entiblaria revolviendo de vez en cuando y agregarle entonces, la crems de leche batida algo espesa. Dejarla tomar punto jarabe para utilizar. Una vez frio el peceto cortarlo en rodajas parejas mas bien finas. Recortaries toda la gresita que pudieran tener procurando que guarden buena forma redonda. Colocarias sobre una rejilla y ésta encima de una asadera, cuidando de que no se toquen entre si. Cuando la salsa Chaud-froid ha adquirido consistencia de jarabe espeso bañarlas totalmente, pero sin pasar el cuchillo por encima. Debe quedar una capa de salsa algo gruesa y las tajadas bien cubiertas. Llevar a la

heladera hasta que esté la salsa bien consistente. En una cacerolita abiandar los 20 grs. de gelatina con la mitad del caldo frio, y colado a través de una tela mojada, para desgrasario; colocar el recipiente sobre el fuego y revolver hasta que se disuelva bien la gelatina; retirar y agregar el resto de

caldo igualmente colado. Dejar enfriar fuera de la heladera.
Cortar coh un cortapasta pequeñas figuras con el morrón y con un cuchillo filoso figuras con aceitunas negras, rebajando su grosor de modo que queden parejas como las de morrón. Pasar estás figuras sobre la gelatina liquida y fría y disponerías sobre las tajadas de peceto bañadas. Dejar en la heladera unos minutos para que la decoración se pegue; juego bañar con la gelatina liquida y fría para abrillantar. El resto de gelatina colocarta en un plato hondo y en la heladera. Cuando esté bien dura picarla bien fino. Acomodar las rodajas de pecato en una fuente, sin encimar. Decorar con la éscarola, los rabanitos y la gelatina picada.









"Paté de La Maisón"











Pollo de Navidad

a la nieve

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH





Bizcochuelo fiambre "Papá Noel"







Ensalada de ananás y camarones



Galletitas navideñas







## "Paté de la Maison

INGREDIENTES (Para 6 porciones)

1 kg. de higado de ternera; 1 litro de leche; 200 grs. de cebolla de verdeo; 50 grs. de manteca; 200 grs. de crema de leche; 1 copita de coñac. GUARNICION: hojas de lechuga, tomates, huevos duros; flor de cebolla, etc., etc.

PREPARACION

Hervir la leche en una cacerola, cuando rompe el hervor agregar el higado y sal. Co-cinar durante media hora y luego dejarlo entibiar en la leche; retirarlo, escurrirlo bien y retirarle la piel.

Freir la cebolla de verdeo cortada en roda jitas en la manteca hasta que esté transparente. Dejarla enfriar y licuarla con la crema de leche. Agregar al vaso licuado el coñac.

Pasar tres veces por la máquina de picar carne el higado cortado en cubos, de modo que quede prácticamente desmenuzado. Colocario en la licuadora con los demás ingre-dientes, condimentar con sal, pimienta y licuar hasta obtener una pasta homogénea.

Forrar un molde tipo budín inglés con papel aluminio y volcar en él el paté de higado. Alisar bien con una espátula y llevar a la heladera durante 4 ó 5 horas como mínimo

Desmoldar sobre una fuente, retirar el papel y guarnecer con la lechuga los huevos duros, los tomates y las flores de cebolla.

NOTA: Si se notara que la pasta queda muy líquida y se quiere moldear el paté, agregar 7 grs. de gelatina en polvo sin sabor ablandada en un poco de caldo frio y luego disuelta al calor unos segundos

\*\*\*\*\*\*\*





## TRADICION Y EMOCION CRISTIANAS

La preparación de platos especiales en las fechas de Navidad y Año Nuevo, es un modo de expresar la alegría que el mundo siente al recibir la llegada del Niño Jesús.

## Pollo de Navidad

INGREDIENTES (Para 6-8 porciones)

1 pollo de 21/2 kg. aprox. (o pavita); 50 grs. de manteca; 100 grs. de panceta ahumada cortada en tajadas finas; 1 cucharadita de polvo de estragón o estragón seco; sal, pimienta; 1 vaso de coñac. seco: sal, pimienta; 1 vaso de coñac. GUARNICION: estrellas de manzana; cebolitas agridulces; zanahoras glacea-

PREPARACION

Lavar muy bien el pollo una vez eviscerado y quemarle las pelusillas en la llama de la cocina. Con mucho cuidado desprenderle la piel que tiene adherida a la pechuga, pero sin quitarla ni romperla.

pechuga, pero sin quitaria ni romperia.

En un tazón ablandar la manteca con una espátula hasta que esté cremosa, agregarie el polvo de estragón, sal, pimienta y 2 cucharadas de coñac; mezclar bien y untar con esta preparación la carne de la pechuga tratando de extendería por debajo de la piel lo más posible. Acomodar nuevamente la piel, cubrir el pollo con la panceta ahumada, atar las patas para que guarden buena forma al cocinar y llevar a horno algo fuerte al comienzo, y moderado luego durante aproximadamente 1 h 50 minutos o hasta que al pinchar no salga jugo. Durante la cocción rociar con el resto del coñac y el fondo de la cocción.

Mientras tanto preparar la guarnición de manzanas, utilizando manzanas verdes cortadas en rodajas gruesas y luego en estrellas. Sumergirlas en un almibar liviando colorante rojo unos segundos y escurrir.

La guarnición de cebolitias se prepara colocándolas en una sartén con el fondo cubierto con agua y 1 cucharada de manteca; saconarías con sal, pimienta y pincharles unos clavos de olor; espolvorear con azácar y cocinar tapadas hasta

pincharies unos clavos de olor; espoivorear con azécar y cocinar tapadas hasta

que pierdan su rigidez.

Para preparar las zanahorias conviene elegirlas bien chiquitas o bien utilizar solamente las puntas de las grandes afinadas con el pelapapas. Darles un ligero hervor en agua y sal y luego glacearlas en una sartén con una cucharada de

manteca, f cucharada de azúcar, sal y pimlenta.

Una vez cocido el pollo quitarle el hilo de las patas y la panceta con que se cocinó. Colocarlo en una fuente grande apropiada donde se pueda distribuir cómodamente la guarnición. Cubrir las patas con papillotes de papel pergamino o papel metalizado. El jugo de la cocción, colado servirlo en salsera aparte.

NOTA: La guarnición puede variársia a gusto. Lo que siempre debe tenerse en cuenta, es no repetir algún ingrediente utilizado en el menú.

## Bomba de Sambayón a la Crema

INGREDIENTES (Para 6-8 porciones)

22 bizcochos vainilla (aprox.); 200 grs. de crema de leche; 6 yemas; 6 cucharadas de azúcar molida; 1/4 litro de vino oporto; 7 grs. de gelatina en polvo sin sabor; mermelada de frutillas para untar: crema chantilly y frutillas para decorar.

PREPARACION

Forrar un tazón de aprox. 22 cm. de diámetro con papel de aluminio. Recortar las valnillas que sean necesarias para cubrir la base del tazón, uniendolas con un poco de mermelada para que no se muevan. Forrar el resto del tazón con las demás vainillas, cuidando que guarden la forma del tazón, uniéndolas siempre entre si con un poco de la mermetada

Mientras tanto preparar el sambayón colocando en un tazón a baño Maria las yemas, el azúcar y el vino, donde se habrá remojado previamente la gelatina. Batir energicamente con un batidor de alambre o eléctrico y cuando empiece a espesar elevar la llama para aumentar la temperatura del agua. Cuando esté blen espeso retirar y seguir batiendo hasta que esté bien frío. Agregar la crema de leche batida espesa, suavemente, mezciando para no bajar el batido.

Rellenar el molde forrado con las vainillas y llevar a la heladera durante no menos de tres horas en la parte más fría, pero no en el congelador porque se

Desmoldar en una fuente apropiada, decorar con la crema chantilly puesta en manra con boquilla y terminar la decoración con un borde de frutillas.

## Galletitas Navideñas

INGREDIENTES

400 grs. de manteca; 200 grs. de azúcar molido; 2 cucharadas de miel; 2 cucharadas de canela en polvo; 1 cucharada de especias surtidas para reposteria; 1 cucharadita de esencia de vainilla; 2 yemas; 400 grs. de harina tamizada.

PARA LA DECORACION: 1 clara de glacé real; colorantes de repostería; confititos plateados

PREPARACION

Batir en un tazón la manteca con el azúcar hasta obtener una crema; agregar la miel, las especias, las yemas y la esencia. Batir bien estos ingredientes y luego-incorporar la harina batiendo siempre con la cuchara de madera.

Estirar la masa sobre la mesa enharinada hasta darle un espesor de 3 mm. aproximadamente. Apoyar en ella los cortantes apropiados o las figuras alusivas que se deseen, recortadas en cartulina y cortar con cuidado. Colocar las figuras de masa sobre placas enmantecadas, cuidando de que no pierdan la forma. Para ello es conveniente ayudarse con una espátula de metal de hoja ancha. Los recortes de masa unirlos y volverlos a estirar hasta terminar la masa. Hornear las galletitas en horno de temperatura moderada hasta que apenas se doren. Dejarlas enfriar. Colorear el galcé con distintos tonos separándolo en tazoncitos. Colorear cada glacé de color en un cucurucho de papel manteca y cortarle la punta ligeramente. para lograr un trazo de glacé mas bien fino. Adornar con ellas las galletitas como muestra la foto y terminar la decoración con conflititos plateados.

NOTA: Una vez seco el glace, estas galletitas pueden guardarse en latas o frascos hasta el momento de utilizarlas, por lo que es posible prepararlas con bastante anterioridad

Pueden utilizarse como adornos de un arbolito de Navidad. Para ello antes de cocinarias hacerles un pequeño ortício en la parte superior para que una vez cocidas y decoradas se les pueda pasar un cordón que permita colgarias del arbolito

Otra forma muy linda de presentación es en una caja forrada con colores brillantes y un gran moño, como para regalo.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## "Cups" de Duraznos

INGREDIENTES (Para 40 vasitos aprox.)

1 botella de vino blanco seco; 2 botellas de champaña seco; 4 litro de soda; 100 grs. de marraschino; 100 grs. de azúcar molida;  $\sqrt{2}$  kg. de duraznos pélados, sin carozo y picados; trozos grandes de hielo.

PREPARACION

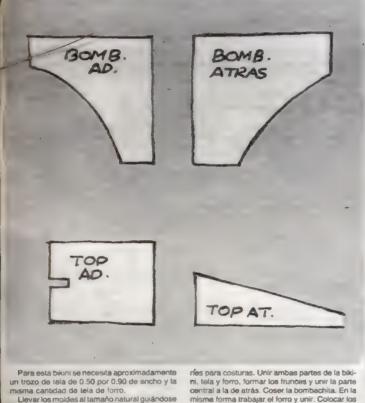
Colocar en la ponchera el vino blanco seco, la soda, el Marraschino, el azúcar y los duraznos, Rodear el recipiente con hielo o llevarlo a la heladera hasta el momento de servir para enfriar bien.

En el momento de servir agregar el champaña bien helado y los trozos de hielo Verter con el cucharon revolviendo bien.

NOTA: Los "cups" son bebidas a base de champaña, sidra o vino con agregado de jugos o trozos de frutas presentados en grandes tazones de cristal o poncheras de las cuales se sinve esta bebida con un cucharón vertiendo el contenido en pequeños vasitos que habitualmente tienen una pequeña asa.

# Bikini, Pareo, Short y Bolso: Vestuario Completo Para la Playa





misma forma trabajar el forro y unir. Colocar los

breteles y elásticos en la bombachita. (La foto de este modelo se publica en tapa)



Para este conjunto se necesitan 1.50 de 0 90 de ancho. Agrandar los moldes al tama-ño natural guiándose por los incluidos y las medidas personales.

Cortar los moldes sobre la tela dejando los

márgenes para costura y la biloni cortaria nuevamente en tela de forro

Unir las partes de la biloni y forrarlas. Aplicar los bienes para atar en la parte superior y la bombachita. Unir la costura del pareo y nbetear prolijamente los bordes. Pasar elás-ticos en la biloni para ajustar.





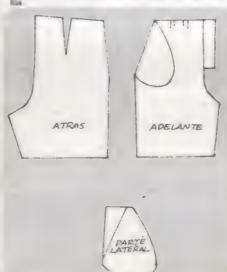
por los incluidos y las medidas personales. Con-tar los moldes sobre la tela dejando los márge-

Cortar 2 partes iguales de tela rústica de 60 cm de largo por 40 cm. de ancho y una tira de 6 cm. de ancho por el largo necesano para formar el "fuelle". Formar las trabas en el borde trabajar una bolsa igual en tela de plástico y unirla por el revés

Para este short se necestan 1.30 de 0.90 de ancho Llevar los moides al tamaño natural, de acuerdo a las propias medidas y guiándose por los minimoldes que acompañan esta nota

Cortar los moldes sobre la tela, dejando los márgenes para costura. Aplicar el fondo de bolsillos al short adelante y pasar el

Unir a la parte lateral y sostener; formar los pliegues. Coser las pinzas y unir ambas partes. Aplicar el cierre automático. Hacer el voladito de 4 cm. de ancho y colocarlo. Hacer el cinturón de 1½,cm de ancho y aplicarlos. Hacer los dobladi-





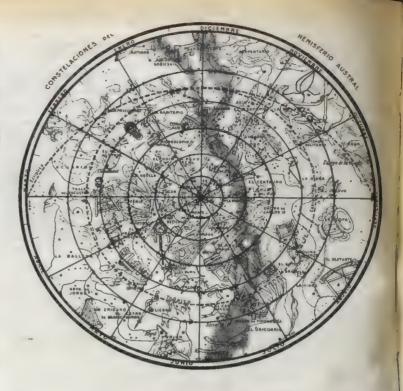
La firme voluntad de adelgazar: Té Reductora Mi Flora.

Pídalo en su Farmacia.



# 1981: Qué nos Auguran los Signos Astrales

Ya estamos, virtualmente, al comienzo de un nuevo año: 1981 se presenta cargado de expectativas, sueños, ilusiones y anhelos. En la esperanza de que se cumplan los mejores deseos de sus lectoras, Revista de la Mujer completa hoy, en esta segunda entrega, su servicio exclusivo de pronósticos astrológicos realizados por Lily Sullos. Culmina así un ciclo que trajo placeres y sinsabores. Se abre la esperanza de un futuro venturoso y en paz.





EMERO

Amor: del 13 al 20 mejor permanecer en silencio y esperar. La ultima semana trae acercamientos, espíritu mejorado y la posibili-dad de un acuerdo. Finanzas: a partir del 13 usted comienza a "despertar" y en la última semana resuelve un problema de viaje, inversión o mudanza. Suerte en general.

FEBRERO

Amor: ja partir del 3 tiene usted todo a su favor! Lo que hasta ahora pareció infranqueable, de pronto se vuelve accesible y fácil.

Definición de una relación lábil. Finanzas: excelentes perspectivas, si usted se atreve a romper con ciertos esquemas. Mes ideal para cualquier cambio de lugar.

Amor: hasta el 17 tiene usted protección estelar. La última semana trae roces con su pareja por permitirse ciertas actitudes agresivas. Finanzas: hasta el 18 tiene usted excelentes perspectivas para cambios, iniciativas, inversiones. La última semana amenaza con problemas entre socios, desperfectos

Amor: hasta el día 20 conviene mantenerse en absoluta calma. Los días 3-4 son para respetarlos y dejarlos en bianco. La última semana trae un acuerdo y mucha reflexión de ambos. Finanzas: roces con socios o con colaboradores por diferencia de conceptos. Rivalidades profesionales, gastos extras.

MAYO

Amor: a partir del 11 se hace más fácil comunicarse, explicarse. Contactos agradables con personas jóvenes, hijos o hermanos. Posible noticia o carta de un ser querido y esperado. Finanzas: la última semana es excelente para cualquier contrato, comienzo, y también para terminar un asunto legal.

JUNIO

Amor: los primeros 5 días son los mejores, tanto para los diálogos, como para las iniciativas. A partir del 6: preocupaciones por algún familiar. Finanzas: gastos por la casa o por familiares. Algo svía su atención de su trabajo; cuídese de las equivocaciones de cálculos, textos o personas

JULIO

Amor: generosidad, perdón, acercamiento, si usted puede borrar el pasado y olvidar. Apoyo de su pareja, comprensión. Finan-zas: los primeros 12 días son muy favorables para los abastec-mientos. Traen incremento de negocios y agudizan la mente. Del 13 al 22: mida sus gastos y ponga más atención

AGOSTO

Amor: mes favorable en general, excelente a partir del 18, cuando entra Venus en Libra. Posibles reencuentros, felicidad, o el comienzo de una relación, Finanzas: positivas, todo lo que em-prenda, Gran apoyo de amistades influyentes entre el 1° y el 16-Compras para la casa; una oportunidad de mejorar.

SETIEMBRE

Amor: mes muy favorable, usted puede dar a su vida sentimental un numbo distinto y definitivo. La última semana induce a una

decisión final, muy sensata y acertada, si escucha su corazón. Finanzas: intervalo de dro entre el 2 y el 27, ideal para mudarse, cambiar de empleo o ramo, iniciar un estudio.

OCTUBRE

Amor: seguridad, gran magnetismo, afirmación de la pareja. ¡Si usted anda sin compañero, en cualquier momento puede encon-trarlo! Finanzas: a partir del 14 excelentes, si hasta ahora no se ha producido un cambio favorable, ocurrirá ahora. Etapa ideal para presentaciones, exámenes, iniciativas.

NOVIEMBRE

Amor: a partir del 5 procure no malograr la situación con una depresión, falta de fe en sí misma, o por un viejo rencor, resucitado por una persona torpe o de mala voluntad. Finanzas: hasta el día 9 puede usted tomar felizmente cualquier resolución. Etapa de mudanzas, cambios, nuevos horizonte:

DICIEMBRE

Amor: hasta el día 8 dura esa melancolía, pero después usted misma debe recapacitar y desterrarla de su corazón. Contactos con parientes; noticias que la alegrarán. Finanzes: cuídese de gastos excesivos a partir del 17. La última semana no debe usarse para cambio alguno, menos para viajar.



ENERO

Amor: dubitación, sospechas, que estallan en la ultima semana Procure proceder con calma y dignidad, si se trata de un "pedido de cuentas" o de una ruptura necesana. Finanzas: implican precau-ción a partir del 12, usted podría dejarse llevar por algo de escaso valor o precipitarse

FEBRERO

Amor: Venus en Acuario la pone nerviosa: en este mes no debe tomar resolucion alguna Interlerencia de una mujer. (amiliar La ultima semana mejora su panorama. **Finanzas**: hasta el 16 cuenta usted con un buen Mercurio, ayuda para las i pequenas finanzas La ultima semana trae una soluc

MARZO

Amor: elapa excelente, Sol y Venus de pronto comienzan a favorecería Contactos renovados, acercamiento espiritual Posible vuelta de una persona alejada. ¡Hasta el 20 puede lograr lo imposible Finanzas: a partir del 19 mejoran mucho usted encuen la manara da cabar, un carocardo. tra la manera de salvar un negi

ABRIL

Amor: a partir del 18 sera conveniente mantenerse alerta, sin descuidar su pareja. Celos y rivalidades, la ultima semana trae notas discordantes por culpa de terceros Finanzas: los primeros 7 dras son los mejores. A partir del 24: cuide su presupuesto y ponda mas atencion en el trabajo

Amor: hasta el 11 hay tension. Conviene evitar los dialogos que no serian exentos de agresividad Finanzas: desde el 8 mejora su cielo, pero también habra gastos por salud y en papeles documentos Problemas por culpa de una persona informal o desorganiza-

Amor: un intervalo de oro del 5 al 28, casi todo el mes, para proteger sus amores, clima familiar. La ultima semana brinda re-conciliación, también entre padres e hijos. Finanzas: hasta el 23 Mercurio en Cancer protege sus pequeñas operaciones. Posible trámite rapido, ganancias extra

JULIO

Amor: mes contradictorio: todo iria bien, pero el requisito no escuchar comentarios en contra de su pareja. La ultima semana amenaza con rupturas: el 31 es un eclipse solar hostil Finanzas del 13 al 22, tiene usted libertad de accion La ultima semana debe quedarse en blanco, para la ru

AGOSTO

Amor: en vez del dialogo, insinuar, sonreir, no mencionar nada del pasado, i Hasta el 23 el terreno es muy resbaladizo! Finanzes intervalo hostil para las iniciativas, indicando gastos, trabajo complicado, del 1º al 16. Un problema de familia o judicial acarrea gastos. Alivio en la ultima

SETIEMBRE

Amor: viene una etapa muy favorable a partir del 12. ya que Venus entra en Escorpio para apaciguar los animos. Conquista o reconquista: su pareja, sus familiares, la comprenderán mejor Finanzas: espere un poco más con el cambio o inversión planeados. Un asesoramiento excelente, usted lo necesita. OCTUBRE

Amor: del 1º al 8 usted arregla: à cualquier asunto delicado de familia, de pareja. Posible vuelta o aparición de una persona hasta ahora resentida. Finanzas: del 1º al 12 rapidez en tramites. mejora en los negocios. Etapa apta para mudarse. La última semana trae un gran repunte.

Amor: serenidad y seguridad: momentos de paz y de gran magnetismo. Se define una relación, gracias a un gesto valiente suyo. Finanzas: del 10 al 28 Mercurio la ayuda de nuevo, tanto en sus iniciativas como en exámenes, presentaciones, inversiones y sobre todo en cambios de lugar nancias extra

DICIEMBRE

Amor: a partir del 8 cierta tensión, ocasionada por una amiga o familiar, a quien usted no deberia escuchar. La última semana tiene que traerle la reflexión y la paz. Finanzas: elaboracion de los resultados anteriores, reorganización, una persuna de edad como ayuda o consejero, una buena inversión



ENERO Amor: del 1º al 11 Venus transita en Sagitario, ayudândola a recuperar la paz conyugat. Posible reconciliación o reencuentro en un viaje o recreo. Finanzas: procure evitar las imprudencias y los entusiasmos repentinos por algo muy caro o difícil de consegu

Página 12

umma semana trae un viaje o tra

FEBRERO

Amor: Originalidad, comunicación, pero también tendencia el la selelidad ... ¡Culdado con jugar! La última semana amenaza con un disgusto, como consecuencia. Finanzas: pequeños altibajos por algo no calculado que aumenta sus gastos. Un viaje costos un tramite mal hecho y gastos por chicos.

MARZO

Ampr: mes tenso hasta el 25, usted se deja llevar por sus emociones y por su peligrosa imaginación. ¡Ninguna decisión debe tomarse en este mes! Etapa critica hasta el 17. Finanzas: a partir del 19 aparecen obstáculos y demoras en algo importante que uted espera. Corridas por documentos, dinero

ABRIL

Amor: con una actitud decidida usted recupera terreno; ¡su cielo la protege poderosamente! Usted "despierta" y de pronto ve sus errores y también los de su pareja. Finanzas: un intervalo de oro del 8 al 21 le permitirá salir de perdedora. Posible compra de coche o algún implemento de trabajo.

MAYO

Amor: surgen pequeños problemas por discutir a partir del 11: Venus entra en el opuesto Géminis, agrandando nimiedades. La última semana hace culminar esa tendencia, ¡cuidado! Finanzas: del 8 al 28 más vale medir gastos y evitar nuevas actividades. Roces en sociedades, negocios, gastos extra. JUNIO

Amor: tensión discusiones usted corre peligro de dañar su imagen como mujer idealista, hablando de dinero, intereses en los momentos del amor. Finanzas: delicadas, pase este mes sin incluir novedades, inversiones, gastos. Ni para las mudanzas, viajes y menos para cambiar trabajo existe protección.

JULIO

Amor: podrá usted respirar aliviada: Venus comienza a ayudar la. Comprensión, el apoyo de su compañero, y en la última semana una decisión feliz; fin de un gran problema. Finanzas: hasta el 12 conviene cuidar su presupuesto y poner mayor atención en su trabajo. ¡El eclipse del 31 "corta" problemas!

AGOSTO

Amor: hasta el 18 usted duda, tiene un poco de miedo o que no ve del todo claro en una relación reciente. Espere para juzgar.
Finanza: intervalo favorable del 1º al 16, excelente para cualquier cambio de lugar. Gran evolución de sus actividades, Incremento de lo artistico - intelectual.

Amor: interferencia de los problemas laborales o familiares. Hasta el 23 no le conviene tomar decisión alguna, si se trata de una relación indefinida. Finanzas: compras para embellecer su hogar y a ustad misma; etapa de mejora en las relaciones entre socios y colaboradores. Juicio termin

OCTUBRE

Amor: a partir del 8 Venus entra en Sagitario para brindarle lo mejor: reconcillación, definición, unión, o si es necesario, una ruptura amistosa, liberación. Finanzas: favorables, posible compra de algún aparato importante, coche o instrumental. Un asunto judicial o legal llega a su fin o mejora.

NOVIEMBRE

Arnor: hasta el día 5 tiene usted gran protección venusina, tam-bién la última semana se presta para un acercamiento o para une reconciliación general. Fihanzas: gastos por alguna rotura o para reparar instalaciones. Discusiones en el trabajo respecto de una remuneración. Mejora a partir del 25

DICIEMBRE

Amor: todo tiene que ir bien, usted ya debe saber lo que siente y lo que le conviene. Diálogo con los suyos y con su cónyuge sinceridad y comprensión. Finanzas: intervalo de oro entre el 1º y el 17, permitiéndole realizar un cambio fundamental. ¡No tema presense o exigir lo que le corresponde!



ENERO

Amor: entre el 11 y el 20 todo quede suceder: un reencuentro milagroso, un retorno, una gran decisión, hasta una nueva rela ción. Finanzas: del 1º al 12 tiene usted protección estelar para cambios de lugar, viajes y para nuevos planes en sus negocios. Excelente colaboración de personas jóvenes.

FEBRERO

Amor: todo tiene que ir bien, mientras usted no sea demasiado xigente. Actitudes algo desconcertantes de su pareja frente a un problema tamiliar, necesitando su presencia de ánimo. Finan-zas: mucho movimiento por papeles y también por algo nuevo. negocio o estudio que la er smará. Gran mejora

MARZO

Amor: hasta el 20 no hay mayores inconvenientes, pero la última semana la enfrantará con una persona muy violenta. Con-viene atajar suavemente, pero con firmeza, si se trata de su pareja. Finanzas: haga sus compras antes del 17, especialmente si se rata de algo relacionado con metales, aparatos.

ABRIL

Amor: clima tenso y agresivo hasta el 17, interferencia de familiares, celos. Los días 3-4 son muy negativos para discutir. Mejora su panorama después del 18. Finanzas: del 9 al 24 atangase rutina solamente. A partir del 25, etapa excelente para ini ciar algo nuevo: negocio, oficio, estudio.

Amor: hasta el 11 goza usted máxima protección estelar: todointento de reconciliación, unión puede resultarle. Gran cambio en

su familia, se resuelve un problema, se define la relación. Finanzas: del 1º al 8, intervalo de oro para cualquier iniciativa: propues tas para un negocio, trabajo, ganancias.

JUNIO

Amor: del 5 al 29, o sea casi todo el mes debe usted dominar sus impulsos y evitar discusiones. Celos y una rivalidad que exige gran aténción de su parte. Finanzas: mes delicado, vigile sus gastos posibles gastos extra por papeles o por un cambio inevitable. Problemas de organización, mucho trabajo.

JULIO

Amor: la oposición solar trae roces y también desafío, usted se siente nerviosa y también algo defraudada; ¡cuidado, puede estar equivocada respecto de su pareja! Finanzas; gastos por desperfectos caseros, o por algo que necesita ser cambiado. No son momentos ni para mudarse, ni para cambiar trabajo.

AGOSTO

Amor: hasta el 18 Venus la protege, haciéndola deseable y amable. Después: falta de sinceridad de ambas partes, usted teme hablar claro. Finanzas: mejoran mucho en la última semana, se resuelve una cuestión de dinero, préstamo o que se termina un compromiso dificil. Incremento en los negocios.

SETTEMBRE

Amor: hasta el 12 etapa dudosa, mejor no iniciar diálogo alguno. Una amiga o familiar, cuyos consejos no debe usted escuchar, interfiere demasiado. Finanzas: delicadas, peligro de una estafa. defraudación. Si se trata de un negocio o juicio, deberá asesorarse muy bien o esperar un poco más

OCTUBRE

Amor: interferencia de una persona mayor. Debe usted guardar sus secretos e intimidades como nunca? Problemas familiares o la preocupación por uno de ellos. Finanzas: persiste aún el peligro de una mala inversión, defraudación. No son momentos para venta o compra de propiedades, ni viaja

NOVIEMBRE

Amor: a partir del 6, por fin, ¡entra Venus en Capricomio! Se aclara su panorama, vuelve a creer en su pareja. Diálogo aclarato-rio respecto de un hecho o actitud dudosa. Finanzas: mejoran lentamente, pero tan solo las de pequeña escala. Cuidese de tentaciones en cuanto a ventas o inversiones grandes.

DICIEMBRE

Amor: hasta el 8 tiene usted todo a su favor. Posible reconciliación o un buen comienzo de relaciones nuevas. Finanzas: a partir del 17 puede usted arregiar muchos problemas, hasta una deuda o una mudanza. Momentos de gran lucidez que la ayudaran en exámenes o en trabajos intelectuales difíciles



ENERO

Amor: mes divertido, favorable, muchos contactos nuevos, diá logo, amistad. Acercamiento a su pareia mediante temas comu nes. ¡La última semana la pone en primer plano! Finanzas: del 13 en adelante tiene usted ontimas posibilidades para viajar. mudarse, cambiar trabajo o iniciar algo nuevo.

FEBRERO

Amor: grandes novedades a partir del día 4: Venus entra en Acuario con una Luna nueva, definiendo la situación. Llegó el momento de la decisión final: o con el, o sin el. Finanzas: excelenusted está en condiciones de girar su destino hacia un rumbo feliz. Mes ideal para mudarse o viaiar.

MARZO

Amor: usted ya está sobre terreno seguro, sus dudas ya se aclararon. Si anteriormente comenzó una relación nueva, en este mes se afirma y también en su corazón se define. Finanzas: hasta el 18 Mercurio las protege en viajes, mudanzas, cambio de trabajo. pequeñas inversiones, escrituraciones.

ABRIL

mor: pequeños inconvenientes de Indole familiar a partir del 17. Procure ser más flexible y comprensiva con una persona mayor y ganará el aprecio de su pareja. Finanzas: a partir del 20 le conviene ser más cuidadosa con pastos, inversiones. Pequeño obstáculo o demora en algún pago o juicio. MAYO

Amor: hasta el 11 no vale la pena encarar nada, ya que solo lograría discusiones. La última semana es muy favorable para el diálogo amoroso y también para una reconciliación. Finanzas: a partir del día 8 otra vez tiene usted gran protección estelar. Un juicio, tramite o trabajo solicitado resulta.

JUNIO

Amor: hasta el día 5 Venus la protege: usted convence a cualquiera, claro está, con dulzura y alegría. Los días 1º y 2 marcan un buen comienzo de relaciones o un reencuentro. Finanzas: mes muy favorable para todo movimiento, cambio de lugar, renovación. as muy fructuosas en negocios

JULIO

Amor: surgen inconvenientes por orgullo o por el momentáneo alejamiento de su compañero. Cuidado con las bromas y las actitudes evasivas; esta vez tendrá que ser muy clara y directa. Finanzas: hasta el 11 protegidas. La última semana debe quedarse en un blanco total, especialmente jel dia 311

AGOSTO

Amor: ciertos inconvenientes y falta de sinceridad en. e la pa-reja. Usted oculta algo para ahorrarle disgustos y puede lograr lo contrario. Finanzas: del 2 al 16 etapa negativa, mejor atenerse a la rutina. La ultima semana: exitos en actividades artisticas - intelectuales o en moda

SETIEMBRE

Amor: hasta el dia 12: reconciliación, el retorno de una persona alejada, comprensión en la familia y en la pareja. No asi después, ya que surgen celos y palabras airadas. Finanzas: intervalo de oro entre el 2 y el 27, resultados más que positivos de inversiones o

OCTUBRE

Amor: espiritu contradictorio, usted tiene sus dudas y sus exigencias; procure evitar roces con familiares, tanto con los propios como con los de su pareja. Finanzas: intervalo muy favorable entre el 14 y el 23, tanto para tramites, asuntos legales, como para iniciar algo nuevo. Mucho movimiento

NOVIEMBRE

Amor: si usted conserva la calma en el ámbito familiar, habra ahorrado disgustos... Fuerte interferencia de familiares hasta el dia 22, ensombreciendo la pareja. Finanzas: del 9 al 28 debe usted cuidar mucho lo que tiene, sin iniciar negocio alguno. Confusión mental en examenes, (cuidado!

DICIEMBRE

Amor: a partir del 8 Venus entra en Acuario, brindandole lo mejor: reconciliación, reunión familiar un gran alivio respecto de su pareja. Mejoran las relaciones entre padres e hijos. Finaritas: una persona influyente o muy capaz le facilitarà un tramite importante Posible inversion, adquisición,



ENERO

Amor: hasta el 11 surgen ciertos inconvenier tes por su hipe sensibilidad. Procure no tomar todo a la tremenda. Después: orientación y consuelo de una persona mayor. Finanzas: gastos por diversión o por razones de salud. Pequeñas demoras que dificultan un viaje planeado. ¡Organicese un poco mejor!

FEBRERO

Amor: Marte entra en Piscis, usted se vuelve más segura, más exigente, menos vulnerable. A partir del 20 puede fijar su posición en una relación indefinida hasta ahora. Finanzas: del 1º al 16 Mercuno la ayuda en tramites, cambios de lugar, asuntos judiciales. Posible propuesta laboral, mejora.

MARZO

Arnor: del 1º al 24 Venus transita en Piscis: todo es posible, hasta una reconciliación definitiva. Si usted es jovencita, posible aparición de un galán. Etapa de gran magnetismo. Finanzas: del 19 en adelante Mercuriò otra vez la ayuda. Incremento en negocios, pequeña inversión. Posible viaje corto.

ABRIL

Amor: hasta el día 7 los diálogos son más fáciles, usted tiene mas coraje, encuentra oportunidades y palabras adecuadas. La ultima semana trae seguridad y una decisión. Finanzas: del 1º al 7 intervalo excelente, compras y mucho movimiento, repunte de negocios, mejor comunicación. Mes positivo.

MAYO Amor: penueños inconvenientes a partir del 11: discusiones sobre hijos, su educación o con ellos; también la tendencia de mentir o disfrazar la verdad. ¡La última semana es muy tensa! Finanzas: a partir del 8 tenga prudencia en sus compras. Posibles gastos para la casa, o en algún tramite

JUNIO

Amor: mejoran sus posibilidades a partir del día 5 y se arregian en la última semana, que le brinda un feliz reencuentro. Antes del 21 no tome decisión alguna. Finanzas: protegidas por Mercurio. más bien las de pequeña escala. Cuidese de negocios arriesga-dos; no es momento de desprenderse de nada!

JULIO

Amor: hasta el 22 tiene usted protección solar: se siente mas segura y más comprendida. Intuición aumentada. La última sema na trae un disgusto con su compañero, ¡cuidado! Finanzas: del 12 en adelante hay un repunte. Compres para la casa: un asunto judicial toma giro favorable. Cambio en el trabajo.

AGOSTO

Amor: del 1º al 18: etapa inquietante, hay interferencia de terce-ros. Una comparación enojosa, ino se descuide! Conviene evitar las actitudes bruscas y hostiles en la familia. Finanzas: a partir del 16 conviene medir gastos y desconfiar en las promesas brillantes. Gastos extra por hijos o por trámites.
SETIEMBRE

Arnor: a partir del 13 hay un corte saludable en cuanto a los roces y tensión. Acercamiento, comprensión de su pareja; urla llamada o gesto de arrepentimiento. Finanzas: mejoran en la ultima semana. Gastos por salud o por un tratamiento, ejercicio, muy necesario. Cuidese de compras p

OCTUBRE

Amor: hasta el 8 tiene usted gran magnetismo, (ferza convincente y también gran valor y decisión para cambiar. La última semana trae una pequeña encrucijada. Finanzas: del 1º al 14 excelente, etapa apta para los cambios de lugar, viajes, visitas, pequeños gastos. Oportunidad de arreglar un asunto legal.

NOVIEMBRE

Amor: serenidad y seguridad después del 5. Una persona de edad sale en su defensa. Aparece algo del pasado, pero no debe preocuparse. La última semana es algo tensa. Finanzas: intervalo de oro entre el 9 y el 22, cuando puede lograr o ninar algo muy importante, hasta librarse de una deuda.

DICIEMBRE

Amor: hasta el 16, celos, malentendidos, usted se vuelve dema-siado susceptible, escucha comentarios... ¡Procure razonar y no juzgar! La última semana trae la cordura y la paz. Finanzas: hasta el 17 le conviene mucha precaución en cuanto a todo cambio. diálogo comercial, inversión.

En el próximo número se publicarán los pronósticos astrológicos correspondientes a los signos restantes



#### A.M.de C. (L.del Mirador)

Su chico va camino de una buena evolución intelectual, posee memoria y atención. Algo introvertido, revela problemas con el mundo circundante, haciendo su exteriorización calculada, hablando lo necesario y callando lo que no quiere decir. Más identificado con usted, guardando cierta distancia con el padre. Cuando termine la primaria y vaya al secundario veremos si su vocación por la arquitectura, es compatible con sus aptitudes. Es demasiado apresurado abrir un julcio. No obstante no lo desanime, acos tumbrelo a pensar con mentalidad ganadora. Háblele como si ya fuera arquitecto. Por otra parte. como es algo terco; seguramente lo conseguirá.

Usted, señora, a pesar de su excitabilidad, demuestra una mayor capacidad de adaptación a la situación familiar. La frustra-ción de los sentimientos han cambiado su carácter, más tranquilo que el de su esposo, por otro más combativo. Usted debe ser la que toma todas las determinaciones, por la indecisión de su esposo. Dice que es un hombre de buenos sentimientos, y efectivamente es afectuoso, pero tiene tendencia a encerrarse en sí mismo, buscando la soledad y el aislamiento, por temor a choques violentos; otras

previsibles. Sufre de angustia, depresión, y tiene el pensamiento disperso, que le impiden actual con sentido práctico, comportándose en forma inconstante e in-

Hable con su marido, propóngale que se haga un tratamiento de orientación sicológica. Si accede, usted debe acompañario en este trance, pero si se niega v obstina, diciendo que los enfer mos son los otros (es característico en este tipo de personalidad), para salvaguardar la salud menta de la familia deberá tomar una drástica decisión

Todos están tratando de huir de la situación (incluso su marido), desplegando cierto disimulo que impide hablar en forma clara

En cuanto a su asma y la de su hijo, no son demasiado importantes por lo que se ve en la escritura. Yo creo que más bien es la manifestación física de la atmósfera irrespirable que se está viviendo en su casa

#### Gabriela H. (Expeleta).

Vas camino de una excelente evolución intelectual. Tu pensamiento lógico, tu poder de deducción, tu verborragia, tu rapidez mental, tu firmeza de principlos, te hacen especialmente apta para la abogacía. Por otra parte el deseo de reali-

zación de tus aspiraciones en el plano social y personal, te harán llevar a cabo lo que em-prendas. Si te dedicás a la rama penal te va a ir muy blen. Tenés poder de convicción. ¡Has hecho escribir a toda la división! Todos los sobres están escritos por vos. Soy poco fisonomista, pero a la gente la reconozco por la letra.

#### Stella (San Martín)

El estudio de la muestra nos revela a un sujeto que se despa-rrama en su ambiente ocupándolo todo, incluso el espacio que corresponde a los demás. No se frena a tiempo, pasando las barreras de la prudencia. Mentalmente va, siempre quiere tener razón. No obstante es influenciable y por su falta de fortaleza de carácter también puede dejarse ma-nejar por los demás.

Con los estudios realizados, y sin posibilidad de seguir estudian-do, debe tratar de leer todo lo más que pueda. El estar bien informado y actualizado para poder man-tener una conversación, le dará más seguridad frente a los otros. Primero vea a un oculista, porque usted no ve bien, pero por la ley de las compensaciones es bas tante intuitiva y puede "ver necesidad de los ojos.

#### O.R.G. (Capital)

El suleto revela ansias afectias, pero por la exagerada distancia que guarda con los otros se encuentra alslada y solitaria. Los recuerdos del pasado que vuelven en forma obsesiva hasta el presente, y donde la frustración de los afectos está en primer plano, la incapacitan para olvidar las ofensas agriándole el carácter, que es básicamente bondadoso, y la ha obli-gado a vivir con cierta desconfianza hacia el prólimo. Gusta de la polémica. Posee dotes de Imposición. De contenida emotividad, puede no obstante tener réplicas vivas

## CONSEJOS **ASTROLOGICOS**

**Por Lily Sullas** 

Las fiestas traen mucho ajetreo para todos, pero no tanto como para los signos cardinales: Aries, Cáncer, Libra, Capricornio. Los niños nacidos en estos signos tienen recuerdos indelebles de Navidad y fin del año. Y no siempre agradables. El mayor peligro para ellos: un buen atracón con chocolate nueces, etcélera. Atención, mamás, si sus hijos son de los signos mencionados. Los más perjudicados serian esta vez los arianitos del primer decanato.

Dos planetas de poderosos y contrarios efectos: Júpiter y Satumo marchan juntitos en Libra, a los 9 grados. Las personas nacidas en los días 2-3-4 de octubre tienen la exacta conjunción con los dos, significando un gran cambio en sus vidas. El efecto conjunto es, casi siempre, compra de propiedades; si bien con dificultades y grandes esfuerzos, pero se

trata, precisamente de fundamentar su futuro. También significa "cortes" de situaciones, hasta uniones; asimismo la afirmación de relaciones, de acuerdo con el caso personal. Si su esposo es de estos días, amiga lectora, dejelo decidirse. No se equivo-

Atención, signos "fijos": Tauro, Leo, Escorpio y Acuario: si se trata de adquirir aparatos, coche, o arreglar desperfectos, hágalo en esta semana.

Atención, escorpianos y escorpianas nacidas en los días 19-20-21 de noviembre: el planeta Urano pasa por su Sol natal. Sus efectos son: precipitación, decisiones locas, gran tensión nerviosa y la total alteración de valores en el amor. También tiene efectos positivos: un "despertar" de facultades nue-

## GUIA LUNAR PARA LA MUJER

Día 23: Luna en Cáncer, hasta las 18 horas. Favorece a los signos de Agua, a los bebés, las mamás jóvenes y las compras para el hogar

Los días 24-25: Luna en Leo. Incrementa las actividades artísticas. Olorga mayor generosidad. Favorece a los signos de Fuego. También inculca orgulio y osten-

Los días 26-27: Luna en Virgo combinándose muy bien con Sol y Mercurio. Los signos de Tierra, favorecidos. Despierta la mente,

otorga razonamiento y ayuda en los diálogos.

Los días 28-29: Luna en Libra. Días de coquetería, pero también traen roces y tensiones familiares. Los signos cardinales: Aries, Cancer, Libra y Capricornio deben evitar temas delicados en las reuniones familiares.

# HOROSCOPO





Amor: los días 26-27 son

los meiores, traen la com-

prensión, el razonamiento

Reencuentro con familiares.

Finanzas: mejoran mucho,

de pronto se disipa un obs-

táculo: usted recibe "refuer-

zos" de una persona mayor.

felicidad. Alegría por hijos.





Amor: los mejores días

28-29, posible reconciliación

una persona pacificadora, pe-

ro del sexo masculino. Cuide-

se de comentarios con ami-

Finanzas: pequeños in-

convenientes en los 26-27 en

sus compras; el tiempo no le

alcanza. El 29: día clave para

Salud: buena, pero no de-

be robar horas de su tiempor

una inversión.

de dormir

gas o parientes mujeres.

Amor: pequeños inconve nientes que se vencen en los días 23-24-25. Sus principales armas son la coquetería el sentido, de humor; nada de 'dramatizar'

Finanzas: una demora o un pequeño obstáculo la hace retrasar en sus compras y compromisos. Preocupaciones por una persona de edad.

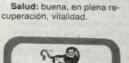
Salud: cuídese como nunca de los platos fuertes, ricos en grasas.



Amor: semana bastante complicada, surgen roces en la familia por hijos o por culpa de una persona mayor. Cuide su pareja, no permita interferencia de terceros.

Finanzas: es posible que usted se encuentre en problemas por no alcanzarle el dinero para cierta compra planeàda Viaie difícil o frustrado.

Salud: molestias digestivas, intestinales



Amor: la Luna de Leo: 23-24-25, combinándose favorablemente o con Venus; días ideales para un reencuentro. reunión, familiar o social.

Finanzas: conviene hacer sus compras antes del 25. Noticias de un asunto legal, produciendo una encrucijada. Si se trata de un asunto de mudanza o de cambio de trabajo,

Salud: buena, con un poco de fatiga en las piernas.



Amor: los días 26-27: la Luna está en Virgo, combinándose favorablemente con Mercurio; indica diálogo conyugal, una amable "mesaredonda" respecto de muchos temas.

Finanzas: muy favorables. usted recibe una sorpresa agradable que la sacará de apuros. Noticias respecto de una inversión o cambio.

Salud: visible recuperación, si no ha alterado su régi-



Amor: la Luna en Libra: 28-29 la coloca en un plano favorable, pero Mercurio produce irritabilidad. Mejor evitar los diálogos, limitándose a sonreir, callarse y mirar.

Finanzas: un pequeño obstáculo, gastos mayores de lo esperado, un regalo costoso, o un viaje que le sale demasiado caro. Vigile su presupuesto.

Salud: posible molestias intestinales; jaquecas.



Amor: los días 24-25 son bastante irritantes, hay mucho orgullo que podría levantar una barrera peligrosa en-tre los dos. Procure ser más flexible y perdonar.

Finanzas: viaje, traslado en su horizonte; trámites y gastos al respecto. Etapa ideal para hacerlo, pero cuidese de pequeños accidentes.

Salud: buena, pero usted necesita más oxígeno, espa-



Amor: los días 24-25 son los mejores, hay mucha generosidad, los corazones se abren y usted pluede aliviarse respecto de una duda sobre su pareja y sus sentimientos.

Finanzas: un poco de cuidado en las compras: podrían venderle algo muy caro e inservible después. Planes de viaje, preparativos.

Salud: buena, pero le conviene moverse más, o caminar.



Amor: los 26-27 le traerán una gran satisfacción. Una persona hasta ahora hostil se le acercará; su pareja se sentirá muy feliz por ello. Procure no ser rencorosa.

Finanzas: a partir del 24 muy buenas perspectivas en una actividad nueva. Pequeños gastos que se suman peligrosamente en el 29.

Salud: cuidese de la deshidratación, tome líquidos.



Amor: los días 28-29 son los mejores, si usted ha pensado en una reconciliación. También son días muy agradables en la vida social y familiar

Finanzas: gastos desmesurados por su extremada generosidad de regalar. problema laboral exige trabajo extra, bastante rendidor más adelante.

Salud: fatiga mental y física; deshidratación, duerma



Amor: guarde şu intimidad si quiere evitar un disgusto con su compañero. Notas discordantes en los días 26-27 por una persona muy envidiosa b malevolente.

Finanzas: compre lo necesario, sin dejarse tentar por algo muy hermoso pero por ahora inútil. Necesitará reservas para más adelante.

Salud: molestias intestinales y dolor muscular por faita de ejercicios.

# El Exceso de Vello en la Mujer



El exceso de vello en la mujer. consecuencia de una enfermedad llamada hipertricosis, puede originarse en problemas hormonales o surgir debido a la inadecuada ingestión de ciertos medicamentos. Existen otras causas, aún no esclarecidas totalmente. El doctor Luis Ferreyra Revol, endocrinólogo especialista en el tratamiento de esta afección, que tanto daño provoca en las mujeres que la padecen, señala en esta nota los últimos adelantos obtenidos en el tratamiento y la prevención de la hipertricosis. La aparición de vello en el cuerpo, que marca el paso de la infancia a la pubertad, no es necesariamente un signo de anormalidad, aun cuando se presente en abundancia.



no natural que comienza a manifestarse durante la pubertad. Pero no siempre éste se presenta en cantidades normales, ya que existe un número considerable de mujeres que padecen de un crecimiento anormal de vello, lo que les ocasiona serios problemas y dificultades, no solo estéticas. ino también de salud. El doctor Luis Ferreyra Revol, endocrinólogo y

ialista en el tema, define la hipertricos -tal el nombre de la enfermedad-- como "un aumento patológico del vello en la mujer

Las causas de la hipertricosis son múltiples. ero el entrevistado anuncia las fundamenta "En algunos casos —afirma— el aumento de vello tiene una causa genética. Pensemos por emplo en las mujeres que habitan la cuenca l Mediterráneo: son velludas por naturalezs. En ese caso, no se trata de una anormali-dad. Es más: allí el vello no es un problema estético, la costumbre hace que hasta quede blen tenerio. Pero en otros casos, debe hablarse ya de una patología, esto es, una enfer-medad. Las causas pueden ser hormonales, entosas o esenciales

- / Podría explicar cada una dé esas causas? cordar que hay dos glándulas fundamentales en el cuerpo de la mujer, suprarrenales y ovarios, que secretan no solo sus propias hor monas femeninas, sino también una cierta cantidad de hormonas masculinas. Ese es un proceso completamente normal. El problema nienza cuando la testosterona, que es la hormona mesculina, se secreta en abundan-cia. Ese exceso de testosterona, puede muy bien ser la causa del aumento desmedido del vello en el cuerpo de la mujer. En cuanto a las amentosas, hay ciertos reme dios que si son mai ingeridos, pueden causer hipertricosis. Por eso, es fundamental tomar con estricto control médico drogas como la testosterona, ciertos derivados de los andrógenos —que son hormonas masculinas que penos —que son normanas masculmas que hacen sumentar de peso— y otros medica-mentos comúnmente utilizados para el trata-miento de enfermedades neurológicas. La ter-cara causa fundamental de la hipertricosla se denomina esencial. Justamente lieva ese nombre, porque en muchos casos el aumento de vello no tiene razón de ser. La ciencia no sabe aún determinar exactamente de dónde viene el problema.

-¿Existen algunas etapas durante las cuales

el crecimiento del vello se acrecienta en la mujer? -Si. Durante la pubertad, en las más pe-queñas, y también en el climaterio, en mujeres

-¿Cuáles son los flamados de atención para frenar el proceso del crecimiento anormal del ve-

-Hay ciertos lugares del cuerpo, en los cuales la mujer presenta vello normalmente. Eso se llama vello fisiológico. Está en las axilas, el publs, las piernas. Hay mujeres tienen más veilo que otras, pero siempre den-tro de límites normales. Pero si una mujer comienza a tener demasiado vello en la espaida, o en el rostro, allí sí debe prestar atención. A menudo aparecen pequeños pelos en la ca-ra. Si éstos van aumentando, no solo en cantidad, sino también en largo y espesor, la con-sulta médica es urgente. Otro rasgo para parse es que los pelos del rostro sean muy difíciles de arrancar. Es ese momento, y instancia ideal para frenario y retrotraerio. La atención médica debe ser preventiva.

### ADELANTOS Y ANALISIS

-¿Cómo se trata una mujer que llega al con-

sultorio con manifestaciones de hipertricosis?

—El primer paso es efectuar análisis, para ver exactamente cuál es la causa de la anormalidad, ya que sobre esa base se podrá elegir un tratamiento posterior.

-¿Cuáles son esos análisis? -Actualmente, mediante la extracción de sangre, puede saberse qué cantidad de testosterona -- la hormona mascuilna-- secreta cada mujer. Esa prueba, llamada rádiolnmunoanálisis determina al la persona elabora una cantidad normal o no de testosterona.

-¿Existe aigún otro análisis? -Sí. Se denomina 17-Cetoesteroides, y a través de él se mide la cantidad de hormonas

masculinas que se secretan por la orina. -¿Qué ocurre si los dos análisis indican que la mujer fabrica demasiadas hormonas masculi-

-En ese caso, el aumento de vello se debe a una disfunción hormonal o glandular: secreta más hormonas masculinas de las que debiera. En base a eso, se elige el medicamento a

-¿Puede ocurrir que ninguno de los dos análi-

sis detecte anomalías, y sin embargo la mujer

-Sí. Eso también púede ocurrir. Pero en e caso, estamos en presencia de hipertricoals esencial, es decir, una enfermedad, pero de origen desconocido. El médico no encuentra razones que justifiquen su presencia, pero la anomalía está.

## LOS TRATAMIENTOS

 —Doctor, ¿cómo tratar la hipertricosis?
 —Hay diferentes métodos. Los tratamientos hormonales son aquellos que se llevan a la práctica luego de haber estudiado el perfil hormonal de la mujer, mediante los dos análi-sis que hemos mencionado. Actualmente, estos métodos han sufrido una evolución muy positiva y la enfermedad es prácticamente

¿Podría nombrar algunos?

-El primero que se utilizó, hace ya unos cuantos años, era en base a corticoldes. En un porcentaje muy pequeño, se obtenían re-sultados satisfactorios. Pero los corticoldes producían otros males: hinchazón, peligros de nuevas enfermedades, malestar. Por esa razón se dejó de aplicar.

Otro método, a posteriori de ése, fue la administración de la progesterona. Se comenzó a utilizar cuando se comprobó que en las embarazadas -- que secretan gran cantidad de esta hormona-- el vello caia naturalmente, y volvía a aparecer luego de nacer el bebé. Se dedujo que la progesterona facilitaba la desaparición del vello, y se la comenzó a aplicar en mujeres con hipertricosis, obteniéndose re-sultados aceptables. Sin embargo, el método tenia una contra: había que colocarse una Inyección diaria, lo que lo hacía muy incómo-

Pudo solucionarse ese inconveniente? Sí. Elaboré mi propia teoría, y conseguí un derivado de la progesterona, llamado Acetoxiprogesterona, que tiene los mismos beneficios que el anterior, pero con la comodidad de que se administra por vía oral. Las conse cuencias de este tratamiento son positivas. El vello cae, y en general no vuelve a aparecer Fetos son tratamientos largos, que a veces superan los dos o tres años de duración. Ade más, si el medicamento deja de tomarse, el vello puede reaparecer.

¿Hay algún producto más novedoso?

—Sí. Es de origen alemán y su nombre es Ciproterona. Aún no está en venta en el país. pero tuve la oportunidad de probarlo con mis pacientes. Los resultados son excelentes: co-mo es un antiandrógeno, es decir, antihormonas masculinas, el vello cae rápidamente, y no vuelve a aparecer con demaslada facilidad. Pero hay que tener un solo cuidado: no administrar esta droga a mujeres embarazadas. Si el feto es varón, como la ciproterona es un antiandrógeno, éste podría recibir los efectos

de la droga y comprometer au sexualidad. Otro detalle que puede ayudar a compren-der la efectividad del medicamento, ea que en Europa se lo están administrando a hombres con problemas de satirismo. Lá ciproterona disminuye el potencial sexual, haciendo del hombre un impetente.

¿ Qué cuidados deben tenerse con la depila-

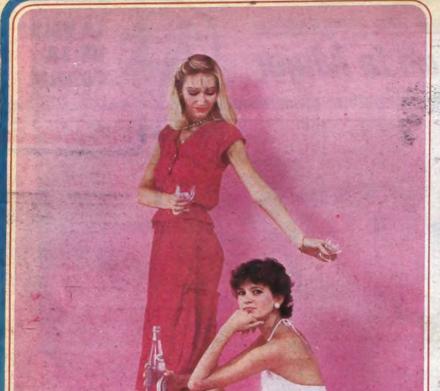
Ante todo, elegir una persona competente. Pero si una mujer con vello normai solucio-na su problema con la depliación, debe seguir haciéndolo. La frecuencia depende del ritmo

¿Y respecto de los métodos de depliación

-La electrólisis o electrocoagulación debe realizarse con más recaudos sún. Básicamente, este método consiste en introducir una aguja en el folículo piloso, para quemar el crazca más. Yo estimo que debe hacerse en una zona muy pequeña, ya que de otra forma, no se terminaría nunca de quemar todos los folículos. Además, no elegir zonas como el cutie o los senos, caracterizados por su delicadeza, ya que allí produce seria irritación Con los senos hay que tener especial cuida-do. Si se efectús mai el tratamiento puede aparecer foliculitis, que es una irritación, e inclusive una displasia mamaria, es decir, nó-

La hipertricosis es una enfermedad que reporta graves perjuicios para la salud de la mujer —tanto física como emocional — si no se trata a tiempo. Por eso, ante el menor indicio de anomallas en el crecimiento del vello, es imprescindible efectuar la consulta médica para no lamentar luego pecres complicaciones.

Esta nota fue realizada con el asesoramiento del doctor Luis Ferreyra Revol, cuyo consultorio funciona en Córdoba 991, 3º B.



Paula luce un conjunto realizado en bambula, con un top de breteles muy finos y pollera de mucho vuelo. En cuanto a Teresa, su vestido también es de bambula, con volados en el escote. (Tienda Hindú)



Dos elegantes modelos. Uno, es un vestido realizado en

un vestido realizado en algodón, de un solo bretel que ajusta en la espalda. El otro, un conjunto en rojo, muy señorial. Ideales para las noches de fiesta. (Tienda Hindu)



Un véstido de seda rosa, con detalles en puntillas y encaje. El otro, también realizado en seda, tiene breteles muy finos y es cruzado adelante, en la parte superior. ¡Elegantisimo! (Tienda Hindu)





G

El primero es un vestido de jersey, acompañado por un blazer de igual tela. Luego, un anterito tambián de jersey ribeteado en dorado. Finisimos y originales. (After Six)

FOTOS DE TAPA

Arriba:
Una solera de
jersey con
blazer en la
misma tela.
Otra solera,
en drapeado.
Abajo:
Dos hermosos
vestidos. Uno
es en jersey
de seda, color
lila: La pollera
termina en ruedo
irregular.
El otro, con
sobrepollera
negra.
(After Six)

DIRECCIONES: Tienda Hindu. Florida 94 Local 27 After Six. Arenales 1495 Zapatos. Becta and Shoel Amenábar 2446. PRODUCCION: Graciela Zito